

Výrok

Články 306 až 310 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty musejí být vykládány v tom smyslu, že pokud cestovní kancelář v rámci služby v oblasti cestovního ruchu poskytované cestujícímu proti úhradě paušální ceny, zdaněné podle těchto ustanovení, poskytne tomuto cestujícímu vlastní přepravní službu, která tvoří jedno z dílčích plnění této služby v oblasti cestovního ruchu, podléhá toto poskytnutí služby obecnému režimu daně z přidané hodnoty, zejména pokud jde o sazbu daně, a nikoli zvláštnímu režimu daně z přidané hodnoty použitelnému na plnění uskutečňovaná cestovními kancelářemi. Pokud členské státy v souladu s článkem 98 této směrnice stanovily sníženou sazbu daně z přidané hodnoty v oblasti přepravních služeb, použije se na uvedené poskytnutí služby tato snížená sazba.

(¹) Úř. věst. C 25, 28.1.2012.

Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 25. října 2012 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Korkein hallinto-oikeus — Finsko) — Anssi Ketelä

(Věc C-592/11) (¹)

(„Zemědělství — Nařízení (ES) č. 1698/2005 a č. 1974/2006 — Podpora pro zahájení činnosti mladých zemědělců — Podmínky poskytnutí — První zahájení činnosti v zemědělském hospodářství jako jeho vedoucí — Podmínky uplatnění, pokud se zahájení činnosti uskutečnilo prostřednictvím právnické osoby“)

(2012/C 399/12)

Jednací jazyk: finština

Předkládající soud

Korkein hallinto-oikeus

Účastník původního řízení

Žalobce: Anssi Ketelä

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Korkein hallinto-oikeus — Výklad čl. 22 odst. 1 písm. a) nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 277, s. 1) a čl. 13 odst. 4 a 6 nařízení Komise (ES) č. 1974/2006 ze dne 15. prosince 2006, kterým se stanoví podrobná pravidla pro použití nařízení (ES) č. 1698/2005 (Úř. věst. L 368, s. 15) — Podmínky poskytnutí podpory pro zahájení činnosti mladých zemědělců — První zahájení činnosti v zemědělském hospodářství jako jeho vedoucí — Podpora pro zahájení činnosti, která je fyzické osobě poskytnuta na základě převzetí rodinného statku — Přerušeni vyplacení podpory s odůvodněním, že příjemce podpory byl dříve minoritním akcionářem a jednatelem akciové společnosti, která provozovala mimo jiné chov prasat

Výrok

Článek 22 odst. 1 písm. a) nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) musí být vykládán v tom smyslu, že požadavek, který klade toto ustanovení, podle něhož dotyčná osoba musí zahájit poprvé činnost v zemědělském hospodářství „jako jeho vedoucí“, v situaci, kdy dotyčná osoba zahajuje činnost prostřednictvím akciové společnosti, předpokládá, že tato osoba bude disponovat skutečnou a trvalou kontrolou jak nad zemědělským hospodářstvím, tak nad jeho řízením.

I když členské státy nadále mohou konkrétně upřesnit podmínky, na základě nichž je možné dospět k závěru, že žadatel o podporu má takovéto postavení vedoucího hospodářství, mohou tak učinit pouze za předpokladu, že takovéto podmínky nepřekročí rámec toho, co mají upřesňovat, a tedy v souladu s cíli sledovanými nařízením č. 1698/2005 zaručí, že uvedený žadatel bude disponovat skutečnou a trvalou kontrolou nad zemědělským hospodářstvím a jeho řízením. Takovéto požadavky splňují taková vnitrostátní ustanovení, o jaká se jedná ve věci v původním řízení, která stanoví, že pokud mladý zemědělec zahájí činnost prostřednictvím právnické osoby, je získání podpory podmíněno zejména tím, aby tento zemědělec měl v této právnické osobě rozhodovací pravomoc, což vyžaduje, aby držel více než polovinu podílů na posledně uvedené právnické osobě a tyto podíly reprezentovaly více než polovinu hlasovacích práv.

(¹) Úř. věst. C 49, 18.2.2012.

Kasační opravný prostředek podaný dne 27. února 2012 Stefanem Städterem proti usnesení Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 16. prosince 2011 ve věci T-532/11, Stefan Städter v. Evropská centrální banka

(Věc C-102/12 P)

(2012/C 399/13)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Stefan Städter (zástupce: M.C. Kerber, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská centrální banka

Soudní dvůr Evropské unie (šestý senát) zamítl kasační opravný prostředek usnesením ze dne 15. listopadu 2012 a rozhodl, že účastník řízení podávající kasační opravný prostředek ponese vlastní náklady řízení.